

## La Estrategia Euromediterránea de la Cultura: una vía para la sociedad civil

**Gerarda Ventura.** Vicepresidenta de la Plataforma No Gubernamental Euromed

Las actividades de la Fundación Euromediterránea Anna Lindh para el Diálogo entre Culturas, la Conferencia Ministerial de Cultura celebrada en mayo de 2008 o la reciente creación de la Unión por el Mediterráneo son iniciativas importantes para el desarrollo de las políticas culturales en la región. Sin embargo, los resultados efectivos en la sociedad civil han sido, hasta ahora, casi inexistentes, sobre todo en los países de la orilla sur. La falta de movilidad de los artistas o la incapacidad de gestión por parte de los gobiernos son sólo algunos aspectos de la realidad cotidiana en el ámbito cultural. Los avances en este sentido deben contar necesariamente con la participación de la sociedad civil, la única capaz de expresar y gestionar los recursos para el desarrollo de políticas culturales efectivas en la región euromediterránea.

En mayo de 2008 se convocó, por segunda vez en la historia del Proceso de Barcelona, la Conferencia Ministerial Euromediterránea de Cultura. El resultado más interesante, y con posibles implicaciones concretas, fue el lanzamiento de la Estrategia Euromediterránea de la Cultura, compuesta por dos ejes principales: el diálogo intercultural y la política cultural.

Ya en 2005, la Comisión Europea y los gobiernos del Partenariado Euromediterráneo crearon la Fundación Euromediterránea Anna Lindh para el Diálogo entre Culturas; según la intención de sus promotores, ésta habría de ser el instrumento que permitiera llevar a la práctica el contenido del informe del Grupo de Sabios reunidos por iniciativa del entonces presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi. En su breve pero accidentada existencia (tres directores distintos en cuatro años), la Fundación Anna Lindh no parece haber consolidado todavía su misión, a medio camino entre el deseo de representar a la sociedad civil por medio de las redes nacionales y el evidente obstáculo constituido por el hecho de ser una institución intergubernamental en la que las direcciones de las redes nacionales son nombradas directamente por los gobiernos de cada país –salvo en el caso de Francia–, con todas las consecuencias que ello implica. Otro aspecto que puede provocar bastante perplejidad es el vasto campo de acción de la propia fundación, que abarca toda la «cesta» 3 de la Declaración de Barcelona; un extenso programa que, por el momento, no ha hallado todavía una articulación completa. Pese a esta situación, la Fundación Anna Lindh es a día de

hoy la única institución euromediterránea creada para la cultura, o, mejor dicho, para el diálogo entre las culturas.

Para llevar a la práctica el mandato de los ministros de Cultura euromediterráneos, la Comisión Europea ha encargado a un grupo de expertos la redacción de un informe elaborado sobre la base de un cuestionario y una serie de entrevistas a agentes culturales de la orilla sur del Mediterráneo, Oriente Próximo y los Balcanes, incluyendo a algunos países que no forman parte de la Unión Europea. De hecho, dos meses después de la Conferencia Ministerial de Atenas, por iniciativa de Francia, y con una trayectoria bastante accidentada, el Partenariado Euromediterráneo se transformó en la Unión por el Mediterráneo, ampliándose también a una serie de países como Albania, Croacia, Bosnia y Montenegro. Señalemos de pasada el hecho de que la nueva estructura prevé la copresidencia durante dos años de un país del Norte (actualmente Francia) y uno del Sur (actualmente Egipto), el establecimiento de una secretaría en Barcelona con seis secretarios distintos, nombrados por otros tantos países, y la realización de seis proyectos relativos a: descontaminación del Mediterráneo; autopistas marítimas y terrestres; protección civil; energías alternativas; enseñanza superior e investigación, y desarrollo de las empresas. Ninguno de los proyectos afecta al ámbito cultural, y menos aún a la sociedad civil.

El paréntesis de la Unión por el Mediterráneo es necesario para situar adecuadamente la acción de la Comisión Europea en esta nueva fase; ¿puede

ser la cultura el tema que la caracterizará en el marco de las nuevas estructuras? De hecho, el 12 de octubre de 2009 se celebró en Bruselas un seminario al que se invitó a 28 de los agentes y artistas del Sur y de los Balcanes con los que previamente se había contactado, además de representantes de la Fundación Anna Lindh y de la Plataforma No Gubernamental Euromed. El objetivo del seminario era discutir el informe y hacer propuestas al respecto. Sin embargo, tanto por lo que se refiere al informe como a su discusión, el panorama de la situación ha resultado ser prácticamente igual, si no peor, con la sola excepción de los países balcánicos, que provienen de situaciones políticas muy distintas.

La falta, total o parcial, de libertad de asociación, expresión y creación; la falta de financiación o, peor aún, la adscripción clientelar y la incapacidad de gestionar los fondos por parte de los gobiernos es la realidad en la que siguen trabajando los agentes y artistas del Sur; la cada vez más difícil movilidad de personas y obras remata el desolador panorama de un «memorial de agravios» que parece no tener fin.

Por otra parte, si bien las conclusiones de la Conferencia Ministerial de Atenas probablemente se cuentan entre las más innovadoras producidas hasta ahora en este tipo de encuentros, es casi nula la influencia que la Comisión Europea puede ejer-

cer sobre la autonomía de los gobiernos del Sur; entonces, ¿cuál podría ser esa Estrategia Euromediterránea de la Cultura?

Una vez más, no es posible prescindir de la sociedad civil de la región, ya que es la única que puede expresar la realidad y las necesidades artísticas y culturales, así como emprender las acciones necesarias para que se ejerza el derecho al arte y la cultura, en el sentido más amplio posible. Y en esta tarea la Comisión Europea puede ser sin duda un «cómplice virtuoso» en la acción de enlace entre la sociedad civil y los gobiernos. ¿Cómo? Pues, de manera muy simple, poniendo a disposición de los sujetos implicados los instrumentos que permitan sus actividades dentro del pleno respeto a su independencia: programas de financiación de proyectos e infraestructuras, y apoyo a la creación de redes de base nacional, regional e interregional. Quizás esto sea «el huevo de Colón», un ejercicio de «pensamiento lateral», pero es la única vía que todavía falta por recorrer para alcanzar un doble objetivo: permitir y difundir el libre ejercicio de las actividades culturales y artísticas y, paralelamente, impulsar a los gobiernos a una especie de competencia positiva. Por ello, la Plataforma No Gubernamental Euromed pretende ser un espacio de diálogo y encuentro para el desarrollo de la Red Cultural Euromediterránea.

## Explicar la diversidad religiosa... más allá de la diversidad

**Antoine Messara.** Universidad Libanesa, Beirut

Para educar e inculcar a las personas, y especialmente a los niños y jóvenes, la diversidad religiosa, existen varias alternativas pedagógicas que deben ser consideradas. Además de explicar las diversas religiones de una manera honesta e intelectual, huyendo de los estereotipos, es muy importante tener en cuenta el factor de la trascendencia. En efecto, el hecho religioso es, fundamentalmente, la búsqueda de un sentido. Asimismo, la noción de complementariedad es muy importante en el aprendizaje del acercamiento a otro: es un elemento enriquecedor, una unidad profunda y superior que asegura la armonía del fenómeno religioso en su conjunto.

¿Es posible aprehender la educación en la diversidad religiosa sin clarificar desde el principio dos nociones: la de hecho religioso y la de diversidad?<sup>1</sup>

## Dos nociones que hay que clarificar: el hecho religioso y la diversidad

### Primera noción: el hecho religioso

Por honradez intelectual, y para evitar tanto los equívocos como las desviaciones en la aplicación, en la historia del pensamiento hay una doble alternativa. La primera alternativa, antirreligiosa o arreligiosa, consiste en considerar el hecho religioso como un epifenómeno, una deriva que depende de la psiquiatría, un opio para aliviar la miseria humana. La segunda alternativa considera el hecho religioso como una actitud frente a la trascendencia y, por tanto, un problema real con variantes, que deben aprehenderse de un modo distinto al de cualquier otro hecho natural o biopsicológico. Cada una de estas dos alternativas desemboca en diferentes modalidades, desigualmente operacionales, en la educación en la diversidad religiosa.

Los autores que elaboran manuales y sistemas pedagógicos en materia de diversidad religiosa basculan entre una u otra alternativa. Su indecisión los conduce hacia una perspectiva exclusivamente cognitiva. Para ellos, se trata de explicar con autenticidad las diversas religiones para corregir las imágenes estereotipadas y alteradas. Pero el hecho religioso implica una relación con la trascendencia, una búsqueda de sentido. Podemos creer o no en la trascendencia. ¡Pero ello ya implica una actitud respecto a la trascendencia! No podemos descuidar esta dimensión cuando queremos explicar la religión, o hacer comprensibles otras religiones, y la religión del otro.

La sociología religiosa estudia las manifestaciones externas de la religión, pero no es la religión. Aunque reconocer la especificidad de lo religioso no implica necesariamente ser creyente, sí implica, al menos, mucha honradez intelectual. Por otra parte, a partir

del momento en que se admite dicha especificidad, o cuando se empieza a reconocerla, ya se está en otra vía. Me pregunto, incluso, si los sociólogos de la religión pueden hacer una buena sociología de las religiones, si no son conscientes desde el principio de los límites de la sociología religiosa en cuanto a la aprehensión de la problemática trascendental de la religión.

### Segunda noción: la diversidad

Nos enfrentamos al problema de la diversidad. Lo diverso, del latín *diversus*, «opuesto», presenta varias caras, varias apariencias. Es heterogéneo, disparatado, múltiple, mediocre, incoherente, en oposición a... ¿Cuándo se transforma la diversidad en variedad, riqueza y *armonía*? Pues cuando a través de ella se descubre la complementariedad, la unidad superior y profunda que garantiza la armonía del conjunto. Cuando se aprehende la diversidad religiosa sólo para dar a conocer la diversidad, sin entrever a través de ella lo que nos reúne y une, bien es verdad que, aunque hagamos comprensibles los fenómenos religiosos, no estamos buscando un acercamiento entre los hombres. En la búsqueda y la explicación de toda diversidad y toda unidad, la frase de Terencio (Cartago, c. 190-159 a.C.) siempre tiene que inspirar el trabajo: «Soy hombre, y nada humano me es ajeno» (*Homo sum: humani nihil a me alienum puto*).

En su obra *Trois messagers pour un seul Dieu*,<sup>2</sup> Roger Arnaldez muestra, en la primera parte del libro, lo que hay de diverso, de oposicional, en los dogmas de las tres religiones: la judía, la cristiana y la musulmana. En la segunda parte, dedicada a las místicas de estas tres religiones, se descubre la unidad de la fe en frases casi calcadas de un místico a otro, más allá del tiempo y el espacio.

## La diversidad religiosa y su gestión cultural y pedagógica

Varias razones justifican la promoción de una cultura religiosa en la educación, basada en el respeto,

1. Ponencia introductoria presentada en el transcurso del seminario organizado por la Fundación Euromediterránea Anna Lindh para el Diálogo entre Culturas, Beirut, 27 de mayo de 2009.

2. París, Albin Michel, 1998.

el reconocimiento y la aceptación de la diversidad religiosa:

- El retroceso de las ideologías, con la emergencia o el retorno de lo religioso, a veces en calidad de sustituto, en los procesos de movilización política, de las ideologías globalizadoras del pasado.
- La proliferación de los grupos que, debido a la ampliación de la democratización, hablan en nombre de la religión. Entre estos grupos hay organizaciones fanáticas y terroristas que buscan una legitimidad de origen sagrado.
- La pontificación de la religión, es decir, la explotación de la religión en la competición política, por el hecho de que la religión, en tanto que portadora de valores, es movilizadora y plantea problemas que no son negociables por naturaleza.

### Riesgos a evitar en la pedagogía intercultural

Los riesgos a evitar son cuatro:

- Reducir la educación en la diversidad religiosa a una dimensión cognitiva.
- Ampliar la dimensión de lo religioso, sin considerar la importancia de la cultura de la legalidad para la regulación pacífica de los conflictos.
- Amplificar la dimensión dogmática y ritual en detrimento de la espiritualidad, que une en una fraternidad más amplia y hasta universal.
- Disculpar y absolver a los creyentes y adeptos de las diversas religiones en lo relacionado con

sus imágenes alteradas en nombre de la imagen del otro. ¡Cada persona también es responsable de su imagen! En todas las religiones hay prácticas que hacen referencia a numerosas imágenes peyorativas. ¡Y no siempre debido a los estereotipos y la ignorancia! A propósito de los cristianos, decía Nietzsche: «Para creer en su Salvador, sería preciso que tuvieran más aspecto de redimidos».

### Los componentes interculturales de la diversidad religiosa

La cultura y la pedagogía de la interculturalidad religiosa conllevan tres componentes:

- La enseñanza religiosa con los dogmas, ciertamente, pero sin dogmatismo, para ayudarnos a volver a encontrar en nuestros días el alma de todas las religiones.
- La cultura religiosa, que es necesaria para comprender la historia, la arquitectura, la literatura, la música... Sin embargo, hay que insistir en los comportamientos y los testimonios de todos los tiempos, y en las oraciones de todas las épocas y de todas las religiones.
- La rehabilitación en la enseñanza de las Humanidades, verdaderos factores de comprensión y humanismo.

La tarea de la Fundación Anna Lindh en materia de educación en la diversidad religiosa es pionera, innovadora y necesaria. En consecuencia, es preciso ampliar su gestión, así como sus aplicaciones.